

HR

PRILOG

SAŽETAK SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA

PROTEO EC

Vrsta(e) proizvoda

PT18: Insekticidi, akaricidi i proizvodi za suzbijanje drugih člankonožaca

Broj autorizacije: KLASA:UP/I-543-04/24-12/18

Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP): HR-0033957-0000

Poglavlje 1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

1.1. Trgovački naziv(i) proizvoda

Trgovački naziv(i)	PROTEO EC MASSOCIDE EC DELTASECT 2,5% EC DELTAMASTER EC DELTAFORCE EC DELTAPLUS EC DELTAEEFFECT EC DELTAPERFECT EC DELTAPOWER EC MAX CRAWL
--------------------	---

1.2. Nositelj autorizacije

Naziv i adresa nositelja autorizacije	Ime/naziv	Sharda Cropchem España S.L.
	Adresa	Edificio Atalayas Business Center Carril Condomina N°3 Planta 12 30006 Murcia Španjolska
Broj autorizacije	KLASA:UP/I-543-04/24-12/18	
Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP)	HR-0033957-0000	
Datum autorizacije	09/01/2025	
Datum isteka autorizacije	25/09/2028	

1.3. Proizvođač(i) proizvoda

Naziv proizvođača	Sharda Cropchem España S.L.
Adresa proizvođača	Edificio Atalayas Business Center. Carril Condomina N°3 Planta 12 30006 Murcia Španjolska
Lokacija proizvodnih pogona	Sharda Cropchem España S.L. site 1 I.R.C.A. Service SpA Strada Statale Cremasca 591, 10 24040 Forno San Giovanni (Bg) Italija Sharda Cropchem España S.L. site 2 Lérida Unión Química S.A. (LUQSA), Afores S/N 25173 Sudanell Lleida Španjolska Sharda Cropchem España S.L. site 3 DTS OABE, Pol. Bengoetxea, S/N 48419 Bengoetxea, Orozco (Vizcaya) Španjolska Sharda Cropchem España S.L. site 4 AGROTOTAL S.A., Pol. Ind. ADP Estrada Nacional 10, Salgados da Póvoa 2615-000 Alverca do Ribatejo Portugal

1.4. Proizvođač(i) aktivne(ih) tvari

Aktivna tvar	deltamethrin
--------------	--------------

Naziv proizvođača	Sharda Europe B.V.B.A (acting for Sharda Cropchem Limited (India))
Adresa proizvođača	Prime Business Park 2nd Floor - Dashrathlal Joshi Road - Vile Parle (West) 400056 Mumbai Indija
Lokacija proizvodnih pogona	Sharda Europe B.V.B.A (acting for Sharda Cropchem Limited (India)) site 1 Heranba Industries Ltd. 101/102, Kanchanganga, Factory Lane, Borivali – (W), 400092 Mumbai Indija

Poglavlje 2. SASTAV I FORMULACIJA PROIZVODA

2.1. Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu proizvoda

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
deltamethrin	(S)-a-cyano-3-phenoxybenzyl (1R,3R)-3-(2,2-dibromovinyl)-2,2-dimethylcyclopropane carboxylate	aktivna tvar	52918-63-5	258-256-6	2,855 % (w/w)
Solvesso 100	Solvent naphta (petroleum) light aromatic fraction	Neaktivna tvar	64742-95-6	265-199-0	89,164 % (w/w)
Phenylsulfonat CA	Isobutanol (CAS 78-83-1) + Tetrapropylene benzene sulphonate Ca-salt (CAS 11117-11-6)	Neaktivna tvar	11117-11-6	234-360-7	3,93 % (w/w)

2.2. Vrsta(e) formulacija

EC Koncentrat za emulziju

Poglavlje 3. OZNAKE UPOZORENJA I OBAVIJESTI

Oznake upozorenja	H226: Zapaljiva tekućina i para. H302 + H332: Štetno ako se proguta ili ako se udiše. H304: Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav. H318: Uzrokuje teške ozljede oka. H335: Može nadražiti dišni sustav. H336: Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu. H410: Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima. EUH066: Ponavljano izlaganje može uzrokovati isušivanje ili pucanje kože.
Oznake obavijesti	P210: Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskre, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. P261: Izbjegavati udisanje prašine. P261: Izbjegavati udisanje para. P261: Izbjegavati udisanje plina. P261: Izbjegavati udisanje aerosola. P261: Izbjegavati udisanje dima. P261: Izbjegavati udisanje magle. P264: Nakon uporabe ruke temeljito oprati {0:...} P270: Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti. P271: Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru. P273: Izbjegavati ispuštanje u okoliš. P280: Nositi zaštitne rukavice . P280: Nositi zaštitno odijelo . P280: Nositi zaštitu za oči . P280: Nositi zaštitu za lice . P301 + P310: AKO SE PROGUTA:: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA . P330: Isprati usta. P331: NE izazivati povraćanje.

	P304 + P340: AKO SE UDIŠE.: Premjestiti unesrećenog na svježi zrak i postaviti u položaj koji olakšava dišanje. P305 + P351 + P338: U SLUČAJU DODIRA S OČIMA.: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. P391: Sakupiti proliveno/rasuto. P403: Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. P403 + P233: Skladištiti na dobro prozračenom mjestu . Čuvati u dobro zatvorenom spremniku. P405: Skladištiti pod ključem. P501: Odložiti sadržaj u/na skladu s važećim propisima.
--	--

Poglavlje 4. AUTORIZIRANA UPORABA

4.1. Opis uporabe

Tablica 1.

Uporaba 1 – Primjena na pojedinim mjestima, u pukotine i procjepe u zatvorenom prostoru - Osposobljeni profesionalac

Vrsta proizvoda	PT18: Insekticidi, akaricidi i proizvodi za suzbijanje drugih člankonožaca
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	Insekticid protiv crnih žohara (<i>Blatta orientalis</i>)
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: <i>Blatta orientalis</i> Uobičajeno ime: Crni žohar Stadij razvoja: sve faze
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome Zatvoreni prostor
Način(i) primjene	Metoda: Primjena na pojedinim mjestima u pukotinama i procjepima Detaljan opis: Primjena na pojedinim mjestima u pukotinama i procjepima
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: . 0,5 mL proizvoda razrijediti u 50 mL vode za tretiranje 1 m ² pukotina i procjepa. Broj i vremenski raspored primjene: 0,5 mL proizvoda razrijediti u 50 mL vode za tretiranje 1 m ² pukotina i procjepa. Konačna količina otopine za prskanje koju treba razmjerno pripremiti treba se temeljiti na stvarnoj površini za tretiranje. Maksimalno 6 primjena tijekom godine. Tretiranje se može ponoviti nakon 8 tjedana.
Kategorija(e) korisnika	osposobljeni profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Boce izrađene od PE/PA: 50 i 100ml Boce izrađene od PE/PA: 250, 500 ili 1000ml Kante izrađene od PE/PA od 5000 ml

4.1.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

Ako sumnjate da proizvod nije učinkovit, obratiti se nositelju odobrenja.

Pogledati odjeljak Upute za uporabu.

4.1.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Nositi zaštitne rukavice otporne na kemikalije, kombinezon i zaštitu za oči/lice tijekom rukovanja proizvodom (materijal za rukavice i kombinezon mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu). Pogledati odjeljak Upute za uporabu.

4.1.3. Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Pogledati odjeljak Upute za uporabu.

4.1.4. Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Pogledati odjeljak Upute za uporabu.

4.1.5. Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Pogledati odjeljak Upute za uporabu.

4.2. Opis uporabe

Tablica 2.

Uporaba 2 – Primjena na pojedinim mjestima, u pukotine i procjepe u zatvorenom prostoru - Profesionalac

Vrsta proizvoda	PT18: Insekticidi, akaricidi i proizvodi za suzbijanje drugih člankonožaca
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	Insekticid protiv crnih žohara (<i>Blatta orientalis</i>)
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: <i>Blatta orientalis</i> Uobičajeno ime: Crni žohar Stadij razvoja: sve faze
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome Zatvoreni prostor
Način(i) primjene	Metoda: Primjena na pojedinim mjestima u pukotinama i procjepima Detaljan opis: Primjena na pojedinim mjestima u pukotinama i procjepima
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: . 0,5 mL proizvoda razrijediti u 50 mL vode za tretiranje 1 m ² pukotina i procjepa. Broj i vremenski raspored primjene: 0,5 mL proizvoda razrijediti u 50 mL vode za tretiranje 1 m ² pukotina i procjepa. Konačna količina otopine za prskanje koju treba razmjerno pripremiti treba se temeljiti na stvarnoj površini za tretiranje. Maksimalno 6 primjena tijekom godine. Tretiranje se može ponoviti nakon 8 tjedana.

Kategorija(e) korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Boce izrađene od PE/PA: 50 i 100ml Boce izrađene od PE/PA: 250, 500 ili 1000ml

4.2.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

Ako sumnjate da nakon dvije primjene proizvod nije učinkovit, obratiti se profesionalnoj službi za dezinsekciju. Pogledati odjeljak Upute za uporabu.

4.2.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Označavanje uputa za uporabu koje smanjuju izloženost ili moguće zdravstvene učinke.

Preporuča se nositi zaštitne rukavice otporne na kemikalije, kombinezon i zaštitu za oči/lice tijekom rukovanja proizvodom (materijal za rukavice i kombinezon mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu).

Pogledati odjeljak Upute za uporabu.

4.2.3. Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Pogledati odjeljak Upute za uporabu.

4.2.4. Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Pogledati odjeljak Upute za uporabu.

4.2.5. Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Pogledati odjeljak Upute za uporabu.

Poglavlje 5. OPĆE UPUTE ZA UPORABU¹

5.1. Upute za uporabu

Prije uporabe uvijek pročitati naljepnicu ili letak i pridržavati se navedenih uputa.

PROTEO EC (Deltametrin 2,5% EC) treba nanositi pomoću uređaja kao što su pumpe ili raspršivači, pazeći da se otopina nanosi u pukotine i procjepe kao primjena na pojedinim mjestima. Proizvod razrijediti u vodi u omjeru 1:100. Dobivenu otopinu nanositi prskanjem u količini 1 L na 20 m². Dobivenu otopinu nanositi niskotlačnim raspršivačem (ručni ili leđni). Primjena na pojedinim mjestima samo u pukotine i procjepe s maksimalnom širinom mlaza od 0,1 m. Kako bi se to postiglo, nanošenje treba izvesti mlaznicom s iglom ili posebnim produžetkom za pukotine i treba održavati odgovarajući razmak između mlaznice i prskane površine.

Očekuje se da će zaraza biti kontrolirana nakon 4 tjedna kontinuirane izloženosti crnih žohara tretiranim mjestima.

Proizvod se može primijeniti do 6 puta godišnje s razmakom između aplikacija od 8 tjedana.

Protresti prije upotrebe.

5.2. Mjere za smanjenje rizika

Ne primjenjivati u prostorijama za uzgoj stoke.

Proizvod je potrebno nanositi samo na ograničenim mjestima na površinama koje se ne čiste redovito, npr. iza ili ispod hladnjaka, ispod pećnice ili bojlera, u sve pukotine i procjepe koji mogu biti utočište žohara.

Ne skladištiti u blizini hrane, pića i hrane za životinje.

Držati dalje od izvora zapaljenja (plamen, vruće površine, toplina, iskre...).

Nakon rukovanja temeljito oprati ruke.

Izbjegavati udisanje para/spreja.

Koristiti samo u dobro prozračenom prostoru.

Osigurati pravilnu ventilaciju tijekom i nakon uporabe.

Držati mačke podalje od tretiranih površina. Zbog njihove posebne osjetljivosti na deltametrin, proizvod može izazvati teške nuspojave kod mačaka.

Prije nanošenja ukloniti ili pokriti terarije, akvarije i životinjske kaveze. Isključiti filter za zrak u akvariju tijekom prskanja.

Čuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.

Držati osobe, djecu i kućne ljubimce dalje od tretiranih površina/područja dok se ne osuše.

Ne prskati po ljudima i kućnim ljubimcima.

Ne koristiti/nanositi izravno na ili u blizini hrane, hrane za životinje ili pića, ili na površinama ili priboru koji bi mogli biti u izravnom kontaktu s hranom, hranom za životinje, pićem i stokom/kućnim ljubimcima.

Ukloniti svu hranu, piće i hranu za životinje prije tretmana.

Očistiti deterdžentom površine (uključujući kuhinjsko posuđe) koje dolaze u dodir s hranom.

Proizvod koristiti izvan razdoblja pripreme i/ili konzumiranja hrane.

Proizvod nanijeti izvan dohvata djece, ptica, kućnih ljubimaca, domaćih životinja i drugih ne ciljanih životinja.

Ne bacati proizvod na tlo, u vodeni tok, u sudoper ili u odvod.

Izbjegavati ispuštanje u okoliš (P273).

Uzeti u obzir životni ciklus i karakteristike ciljanih insekata kako bi se prilagodio tretman. Konkretno, pomno birati najosjetljiviji stadij štetnika, vrijeme primjene i površine koje treba tretirati.

Usvojiti integrirane metode suzbijanja štetočina kao što je kombinacija kemijskih, fizičkih metoda kontrole i drugih javnozdravstvenih mjera, uzimajući u obzir lokalne specifičnosti (klimatske uvjete, ciljne organizme, uvjete uporabe itd.).

Pokriti sve površine i objekte koji bi mogli biti u kontaktu s hranom, hranom za životinje i vodom za piće.

Provjeriti učinkovitost proizvoda na licu mjesta: ako je potrebno, uzrok smanjene učinkovitosti mora se ispitati kako bi se osiguralo da nema otpornosti ili kako bi se identificirala potencijalna otpornost.

Ne koristiti proizvod u područjima gdje se sumnja ili postoji otpornost.

Obavijestiti nositelja odobrenja ako je liječenje neučinkovito.

¹Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu.

5.3. Pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Trovanje može izazvati:

- Iritaciju kože, očiju, sluznice, gastrointestinalnog i dišnog trakta.
- Opasnost od plućne aspiracije. Funkcionalni poremećaji CNS-a.

Osnovni postupci pružanja prve pomoći:

- Udaljiti osobu od kontaminiranog područja i skinuti kontaminiranu ili poprskanu odjeću.
- U slučaju dodira s očima, ispirati s puno vode 15 minuta. NE zaboraviti ukloniti kontaktne leće.
- U slučaju dodira s kožom, oprati kožu sapunom i puno vode, bez trljanja.
- U slučaju gutanja, NE izazivati povraćanje osim ako to ne odredi služba za kontrolu trovanja ili zdravstveni djelatnik.
- Omogućiti unesrećenoj osobi mirovanje i mjeriti tjelesnu temperaturu.
- Provjeriti disanje, ako osoba ne diše započeti s umjetnim disanjem.
- Ako je osoba bez svijesti, okrenuti ju na bok s glavom niže od ostatka tijela i savijenim koljenima.
- Ako je potrebno, odvesti osobu u bolnicu i pokazati etiketu ili pakiranje kad god je to moguće.

NI U KOJEM SLUČAJU NE OSTAVLJATI UNESREĆENU OSOBU SAMU.

Medicinski savjeti za liječnike i sanitarno osoblje

- Simptomatsko i suportivno liječenje. "Piretroidi mogu uzrokovati paresteziju (pečenje i peckanje kože bez iritacije). Ako simptomi potraju: potražite savjet liječnika."

AKO JE POTREBAN LIJEČNIČKI SAVJET, IMATI PRI RUCI SPREMNIK ILI NALJEPNICU PROIZVODA I KONTAKTIRATI CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA.

Hitne mjere za zaštitu okoliša:

Mjere opreza: Izgradnjom zaštitnih barijera i zatvaranjem odvoda spriječiti ulazak proizvoda u okoliš (površinske i podzemne vode), kanalizaciju, odvođe i sl.

Obavijestiti nadležna tijela u slučaju istjecanja u vodotokove, odvođe, kanalizaciju...

Metode i materijali za sprječavanje širenja i čišćenje: Ostatke razlivenog proizvoda pokupiti inertnim materijalom (pijesak, kaolin ...) te staviti u odgovarajuće spremnike za kasnije pravilno identificiranje kao opasni otpad.

5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Odložiti sadržaj i/ili spremnik kao opasni otpad u skladu s važećim propisima (P501).

5.5. Uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja

Proizvod čuvati u dobro zatvorenim spremnicima na hladnom, suhom i dobro prozračenom mjestu.

Izbjegavati visoke temperature i izravnu sunčevu svjetlost.

Zaštititi od vlage.

Spremnike skladištiti tako da se omogući slobodna cirkulacija zraka.

Ne skladištiti s oksidansima, lužinama (kaustične otopine) ili kiselinama. Držati dalje od hrane, pića i hrane za životinje.

Redovito provjeravati zalihe kako bi se utvrdilo da li ima oštećenja.

Pod ovim uvjetima proizvod se može skladištiti 2 godine.

Poglavlje 6. OSTALE INFORMACIJE

Proizvod sadrži gorku tvar koja ga čini odbojnim za ljude i kućne ljubimce.

Definicije:

Osposobljeni profesionalci: osobe osposobljene za kontrolu štetočina koje su prošle posebnu obuku za insekticidnu kontrolu u skladu s važećim nacionalnim zakonodavstvom.

Profesionalac: osoba koja primjenjuje biocidne proizvode na radnom mjestu. Ovaj korisnik ima određena znanja i vještine u rukovanju kemikalijama i sposoban je pravilno koristiti osobnu zaštitnu opremu (OZO) ako je potrebno.